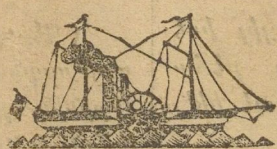


Տիրնեատա ներք նամ պըրտդւնադ
վէ նէլըը խնտաստէ մագպուլ օլմագ
իչին մէքթէպ եարքմագտան տաճա
կիզէլ, տաճա մագպուլ պիր վէսիրէ
եօգ աուր: Պու կիրնքի կիւն միլլէ
թիմիլդտէ պուլունան տէօրթ խանէ
տանը զէվի էւլ իզթիտար իսթէրէր
իտէ, միլլէթի իշտա վէ քէնան նամը
նամիլէրինի ճըճան տուրտուգճա իպ-
ղա էտէսիրլիլէր: Միլլէթէ հապթթը
թաղէ պալալ էտէճէք պէշլէ պիր մէ-
սէլէլի միւհնիմէտէ զիշըթլ վէ միւշ-
ֆիլդ օլմագ շէրէֆինի զապուլ էտէ-
ճէք օլմագ իսթ իտէ, միլլէթ քետէֆէ-
թան անէրի իսթիսալ էտէր, տալլար
տա վէ պէւտալանտա թար ու մար



ገብረ ቀኒቅታ ኮሊክሮስ

ԻՇՊՈՒ 1874 ՍԷՆԷՍԻ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 12 ՍԱԼԸ ԿԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՆՈՅԵՄԲԵՐ 30 Ա. ԳՐԱՍԱՐ

ՊՈԴԱԶ ԻԶԻՆԷ ԻՇԼԷՑԻՆ ՎԱՅՕՐԼԱՐԸՆ ՎԱԳԹԸ ՀԱՐԱԳԵԹԼԻՐԻ

[illegible]

Ս. 8.				ԳԵ
2	15	Ենիրմանայլէտէն Մէզարպուրնու. Պէօյիւք-ըտէր,	19	ԴԵ
		Թարապ. Ենչիք. Աթէն. Միրկ. Բ. Հիս. Պէպէք:		
3	—	Ենիրմանայլէտէն Մէզար. Պէօյիւք. Թարապ.	25	
		Ենչիք. Պոյամբ. Բ. Հիս. Պէպէք. Արնավուտ:		
3	30	Կապաղարանան Մէզարպուրնու. Պէօյիւք. Թա-	32	
		րապետ. Ենչիքէօյ. Աթէն. Միրկէն. Բ. Հիսար.		
		Պէպէք. Որթաքէօյ:		
4	13	Ենիրմանայլէտէն Պէօյիւք. Թարապետ. Ենչիք.	18	
		Պոյամբէօյ. Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնավուտ.		
		Կուռուչէյմէ. Որթաքէօյ. Պէչիքթեաշ:		
8	15	Ենիրմանայլէտէն Մէզարպ. Պէօյիւք. Թարապ.	20	
		Ենչիք. Իսթէն. Միրկ. Բ. Հիսար. Պէպ. Արնավ.		
		(ծուխալարը Որթաքէօյ վէ Պէչիքթեաշ տա-		
		նի ուղլաճազ տոր)		
6	13	Ենչիրմանայլէտէն Մէզարպ. Պէօյիւք. Թարապ.	2	
		Ենչիք. Միրկէն. Բ. Հիսար. Պէպէք. Արնավ.		
		Կուռուչէյմէ. Որթաք. Պէչիքթեաշ:		
7	—	Ենչիրմանայլէտէն Պէօյիւք. Թարապետ. Պէչիք.	6	
		Բաշպաղաղէ. Կանդրան. Պոյամբէօյ Ա. Հիսար.		
		Կանտիլլի. Արնավ. Պէչիքթ. Որթաք. Կուռ-		
		լուհանուք. Պէչիքթեաշ. Իսպիլուտար		
8	48	Ենչիրմանայլէտէն Մէզարպ. Պէօյիւք. Թարապ.	23	
		Պէչիք. Ենչիքէօյ. Պոյամբ. Բ. Հիսար. Պէպէք.		
		Արնավ. Կուռուչէյ. Որթաքէօյ. Պէչիքթեաշ:		
40	—	Մէզարպուր. Պէօյիւք. Թարապետ. Ենչիք.	22	
		Միրկ. Բ. Հիսար. Արնավ. Որթաք. Պէչիք.		

[illegible]

2	30	Արնալու արքեպիսկոպոսի Գուրու. Օրթա. Պէշիք,	2
3	—	Արնալ. Գուրու. Օրթա. Պէշիքեաշ,	3
3	35	Արնալ. Գուրու. Օրթաք. Պէշիք. Գապաթեաշ,	4
4	15	Արնալ. Գուրու. Օրթաք. Պէշիք. Գապաթեաշ,	22
4	45	Արնալ. Գուրու. Գրեղորու. Պէշիք. Գապա	19
6	—	Արնալ. Գուրու. Օրթաք. Պէշիք. Իսապաթեաշ, (ճուռաւ կիւնիքրնոսի մասաւ)	1
8	—	Արնալ. Պէշիքիլի. Օրթաք. Գուրեղորու. Պէշիք,	3

Անարատ Բանիկի Բանիկի Բանիկի Բանիկի Բանիկի
Բանիկի Բանիկի Բանիկի Բանիկի Բանիկի

2 30 Պէշգօղ. փաշա պաղղէ. Գանըր. Ա. Հիսար. Գան- 21
տարի. Վանիք. Ձէկէրքէ: Պէշկերպէլի. Գուղկունչ,
3 — Պէշոյիւքէրէտէն Գիւրնդ. Պէշգօղ. փաշապաղ. 17
Գանըրնա. Ա. Հիսար. Գանտարիլի. Վանիքէօյ.
Ձէկէկէքէօյ. Պէշկերպէլի. Գուղկունձուդ,
4 30 Պէշգօղասն փաշա. Գանըր. Ա. Հիսար. Գանտարիլ. 23
Վանի. Ձէկէրքէ. Պէշկերպէլի. Գուղկունձուդ,
10 — Վանի. Ձէկէրքէ. Պէշկերպէլի. Գուղկունձուդ. 23

(Փոքար կենտրոնական մասում) Բերքեր-որեն Բաշկի ճանդկնե
 իշխան ժամբերին ժամբ Կարսի Բերքեր :

3	30	Գապպաթաշ, Իւսկիւ, Պէշիք, Գուդկուն, Օրթաք, Պէյէրպէյի, Արնապուտ, Գանտլիլի, Ս, Հիսար, Պոյաճըքէյ, Գանլընա, Բաշապաղլէ, Պէյզօզ, Թարապու, Պէօյիւքէրէ, Ենէիւսպու, Պէշիք, Մէզարպուրնու, Ենէիւսպալէ:	6
4	—	Պէշիքթաշ, Օրթաք, Արնալ, Պէպէք, Բ, Հիւս, Միրիկուն, Ենէիք, Թարապու, Պէօյիւք, Մէզարպուրնու, Ենէիւսպալէ:	2
5	30	Պէշիքթաշ, Օրթաք, Արնալ, Պէպէք, Բ, Հիսար, Միրիկուն, Ենէիք, Պէյզօզ, Թարապ, Պէօյիւք, Մէզարպուրնու, Ենէիւսպալէ:	25
6	30	Գապպաթաշ, Իւսկիւ, Պէշիք, Գուդկուն, Օրթա, Պէյէրպէյի, Զէնկէլէօյ, Վանիքէյ, Արնապուտքէյ:	3

Քեօգրէ-դէն Աշուշ-դուր Կեցիւնէ Իշէյն Ժաքարէքին Ժաքը
Տարտիւնէն

4	—	Չէի հիշքէօյ, Արնապուտքէօյ,	19
9	—	Գապաթայ, Պէշիքթաշ, Որթաքէօյ, Գուրուչէշ, Արնապուտքէօյ, Վանիքէօյ	23
9	45	Պէշիքթաշ, Որթաքէօյ, Գուրու, Արնապուտքէօյ, (անտէն տօրութ. քէօրիւյն)	21
10	30	Պէշիքթաշ, Որթաք, Գուրու, Արնապուտքէօյ, (անտէն տօրութ. քէօրիւյն)	4
11	40	Գապաթաշ, Պէշիքթաշ, Որթաքէօյ, Գուրուչէշ, Արնապուտքէօյ	2
11	23	Պէշիք, Որթաք, Գուրուչէշմէ, Արնապ,	3
11	43	Պէշիքթաշ, Որթաք, Գուրու, Արնապուտքէօյ,	6
12	—	Պէշիքթաշ, Որթաքէօյ, Արնապուտքէօյ	1

[illegible]

4 43 Գուրղուհուհու, Պէյլէր. Զէնկէ. Վանիք. Արնապի. 1
(Ճումասարարտան մաստէ)
9 43 Գուգ. Պէյլէր. Զէնկէ. Վանի. Ա. Հրա. Գանդը. 20
Բաշպապղէ. Պէյզօղ. Բիրէճպարհու. Ղէօ
լիւքալիւ.
0 33 Գուգ. Պէյլէր. Զէնկէ. Վանի. Գանդիլ. Ա. Հրա. 17
Գանդըճա Բ. պաղէ. Պէյզօղ. Պէյիլիք.
1 5 Գուգ. Պէյլէր. Զէնկէ. Վանի. Գանդիլ. Ա. Հր. 23
Գանդիլ. Բ. պաղէ. Պէյզօղ.
1 40 Գապաթար. Գուրղուհու. Պէյլէրպ. Զէնկէքէյ. 22
Վանիքէօյ.

Հուման կրօնիչներն պիտի վաթաթ իրավեթին սա-
սաղնչներն սասոթն պէշտէ քեթքրին տէն զազուռ
եւսանասար, Գուղիտնուպ, Պէյրէպպին, Չէն-
կէթէ, Գ. Կանիք, Գանտիլին, Ա. Հիւսաթ, Գան-
լըմ, Բուշպպուլէ վէ Պէշգօլաւ Խորալըլպ, Պժ-
միւնքէրէլէ կիտնէլ, վէ սասոթն սօպուղա
էշթէք զաւարաթ Պէշպին թանթէտէն հարաթէթէ
զիթք օրտնան թիկէրէլէրէ Խորալըլաթ քեթ-
րիւլէ տոթն թանէթէ տիւր :

ԻԼԱՆԱԹ
ՆՈՐԱՏԻՊ ՄԱՏԵԱՆՔ

ԱՌԱԿԻ
ՔՌԻԼՈՎԻ
ՅԻՆՆ ԳԻՐՍ

ԹԱՐԳՄԱՆԱՑ
ԳԱՔՐԻԷԼ ԵՊԻՍԿՈՊՈՍ ԱՅՎԱԶԵԱՆ

Իշպու օգոնմայա չայեան քիթաղ ,
 զայեթ թեմիզ օլարագ Արամեան թապ-
 խանէսնաւ պասըլըպ , սաթըլըր ճիւղէ
 քիթաղճը տիւքքեանլարընտա : Յիյ 6 ֆր.

ԴԱՐՔ
 ԵՒ
 ԿԱՅԱՆՈՒԹՅՈՒՆՔ
 ՍՐԲՈՅ

Հայերէն մատենադրութեան ինչուան ստ մեղ հասուցած յիշատակարանաց մէջ՝ հշանաւոր են իրենց ոճովն ու լեզուի գեղեցկութեամբ ըրագրվելու վկայարանութիւնքը Արքայ, յորպէս յաւաք թէպէտ յկտորւոց եւ ի Յունի թարգմանութեան, այլ գեղեցիկ եւ բնորոշ հայկերաւանութեամբ կարծես թէ՛ անղղենականութեան զորովոր կը կրենւ. Բաց ի լեզուի գեղեցկութիւնէն, որ մեղիկ համար տաւանձինն կարեւորութիւն մը ունի, իրենց մատենադրական յարգոյն ալ արժանաւոր երկարախորհելիք կը սեպուի ինչ նաեւ եւրոպացից առջեւ ալ. վասն զի իրենց համար ոմանք բոլորովան նոր

են, եւ բազմադոյնք՝ արդէն եղածնեբուն
վրայ նորոյս մը ծաւալելու սահմանուած։
Վկայաբանութեամբ Սբէոյ երկհատոր մա-
տենին տպագրութիւնը եղած է ի վանս
Մխիթարեանց Վ. Կնեետիկ, եւ կը վաճա-
ռուի ի Սբէրդոս խան եւ ուրիշ տուն զրա-
վաճառաց քով, Գինն է 22 Ֆրանկ։

ՔՆՆԱԿԱՆ
ԿՐԾՆԱԳԻՏՈՒԹԻՒՆ

Տ. ՍԱՀԱԿ ԲԱՀԱՆԱՅԻ
Տ. ՍԱՐԴՍԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ Ե. Մ. ՏՆՏԵՍԵԱՆ

Իշպու լիթապ սաթըլըր պիճիւիէ
լիթապըրլարաւ, ֆիլ իւշ չէլիէք մէճիւ:

U R 3 F

Ա. ՊԱՆՏԻԱՐԱՆ ԳՐԱԴԱՐԱՆՈՒԹԱՆ

Դատարարական լիեւան պէտքը օր օր-
ուան վրայ աւելի զգալի կ'լլայ ազգեր-
նուա մէջ, եւ արդէն այլ եւ այլ ընդիր
զբոտարարութե առիթ ստած է։ Վեներտոյ
Միսիթարեանց ապարարի այս օրերս ու-
րիշ առաջնորդ մը կ'ընծայէ յորում կը նը-
կարարուի մայր առաջին դատարարակ
մանկութիւնն ։ Կը ստորադպնէ անոր պար-
տէզ կարեւորութիւնը, զժապարակիւն
ու քաղցրութիւնը, ու որրանէն քայլ առ
քայլ առաջնորդելով՝ կը հասցնէ միջնիւ-
այն տարիքը յորում մանկուր դատարարա-
կաց եւ ուսումնայն պիտի յանձնուի ։

Կը վաճառուի ի Սեղբոս խան եւ ու-
րիշ ամեն գրավաճառոց քով, զինն է 4
Քրանդ 50 սանթրիմ:

ՀԱԶԱՐ ԵՒ ՄԻ
Ա Ռ Ա Կ Ա Ի Ո Ր

Բ Ա Ն Բ
ԳԱՐՐԻԷԼ ԱՐԴԵՐԻՍԿԱՐՈՐԵ
ԱՅՎԱԶԵԱՆ

ՏՊԱԳՐՈՒԹԻՒՆ ԱՐԱՄԵԱՆ

[illegible]

ԴՈՐԷՆ ՏԻԿՆՈՋ

ՔՍՈՐԱԿԱՆԱՅՆ Ի ՍԻՊԷՐԻ

ᐱᐭᐭᐭ

ԹԱՐԳՄԱՆԵԱՅ
Հ. ԵԳՈՒԱՐԳ Վ. ՀԻՐՄԻՆԶԵԱՆ
ԱՐԲԵՊԵՍԿՈՊՈՍ ՇԻՐԱԿԱՅ

Կէչէն ստորն էվայիլինտէ քէսպի չս
չէօհրէթ իթմիչ օլան չէօհրէթչուս
սամ Բօթէն նամ ֆըսանըզ միւէվիթ

Թէէրիֆքերտէլըրնաէն էն էվէրի վէ էն
զլլատէ օգուտայա շայսնը օլուպ, պու
տէֆա մուալլիէէ սէրբիազօպու թարա-
ֆըրմանս լիւանը թաւէրպատըրդ պուլու-
նան էրմէնեան գրաբա մ լիւանընա պիթ-
Էրէրհում, Էվէնտիկ Մալիթսթանս թա-
րիդաթը մաթիպատարնուտա զայէթ էլիզէլէ
թապ օլուշ օլուտէրնանս, օաթիլլըր
Սևդըր լիւանընտա թարիգաթը մէֆաուր-
նէն թրևիւպլանէօլուէն, ֆիլ 1 ֆաուսդ

Բժամա տար իւլ ֆինանսներս թանկի վէ
 իբրաւը իւրի թըզպի խտէրէք, պու աէ ֆա
 Տէրսաստէթէ ափտէթէ վէ միւրվասըթէթ իթ-
 միշ օլան տօգթթ Կիւլէն Որսանեան, թա-
 րիխի իլանուէն ըտիպարէն հաֆիթատա ի-
 ղէն սէֆա եանի բաղար իթիւթի իլէ բէր-
 շէմպէ կիւլէթի սասաթ ալթըտան սէքիզէ
 գատար Պէյօղուներս թագսիւր ճիլարննա
 վաղը միլլէթիմիզին սուրբ Յուլիան Ոսիե-
 րեանի քրիստաօրնտա, պիլ տարթիթի մախ-
 տուսէն, պիլա ֆէրք պիլմիլու մէ միլէլ
 վէ մէքաշիպի միւրիթէլիտէն օլան խաա-
 թալէրին մէճաննի թէտալիսինէ պագա-
 ճագ օլտուղուտան, վէ իսթիլպալի հալտէ
 երիւ մէճաննի լաղուրիմսըլըք տալիլ իս-
 տաէլիսանէ, պու պապալի իլանի քէշֆիւ-
 յէթէ իսթիլտար գըլլմիլը ալը :

1874 Հոկտեմբեր 11.

THE UNIVERSITY OF CHICAGO

ՍԱՀՈՒԹԻ ՄԷՍՈՒԼՈՒ ՂԱԶԷԹԱ

804. Թ.

ԹԱՊԷԱՆԼԻ ՊՕՂՈՍ ԳԻՐԻՇՃԵԱՆ
ՌԵԴԱ ՇԻՂԻ ՍՕՊԱՊԸ